

**FAC-SIMILE Contratto per il Servizio di Informazione e comunicazione del progetto di cooperazione Piave-Live mediante un evento centrale e quattro eventi locali.**

**CUP G39G12000160009 – CIG ZF00D759C6**

**FRA LE PARTI:**

Associazione "GAL VENEZIA ORIENTALE" o "VEGAL" (nel seguito indicato anche come Committente) avente sede legale in Portogruaro (VE), Piazza della Repubblica n° 1 e sede operativa in Portogruaro (VE) Via Cimetta n° 1, C.F.:92014510272 e P.IVA:03170090272, nella persona del Legale Rappresentante Presidente Annalisa Arduini, .....

**ASSOCIAZIONE CULTURALE VERDI ACQUE** (nel seguito indicata come "Aggiudicatario") con sede legale in Via dei Transiti, 12 -20127 Milano, c.f 97659970152 p.iva 08452000964 nella persona del rappresentante legale .....

**PREMESSO:**

- Con lettera prot.25321/P del 3.2.2012 VeGAL ha presentato ad Avepa domanda di aiuto n. 2088195 del 26.01.2012 a valere sulla Misura 421-1 "Cooperazione interterritoriale" per il progetto di cooperazione "PIAVE-LIVE";
- con decreto della Regione Veneto n. 16 dell'8.5.2012 è stato approvato il parere di conformità, sul progetto in oggetto, al quale è stato attribuito il codice identificativo I-L-IT-016-002-005;
- con nota prot. 55660 del 12.6.2012 Avepa ha trasmesso il Decreto n. 118 dell'8.6.2012 con il quale si approva l'ammissibilità e la finanziabilità della domanda presentata ai sensi della Misura 421, azione 1, interventi A e B e il progetto di cooperazione Piave-Live relativo all'intervento C, attuativo dell'azione comune, per l'importo di spesa pubblica attivabile;
- i GAL partner - VeGAL, GAL Prealpi Dolomiti, GAL Terre di Marca, GAL Alta Marca Trevigiana - hanno concordato di realizzare, nell'ambito della attività "azioni di informazione e comunicazione" di cui all'"Azione comune - lett. b) del fascicolo di cooperazione, un'attività condivisa per favorire l'informazione e la comunicazione del progetto Piave-Live, volta a presentare il contesto dei fiumi Piave e Livenza come laboratorio per la sperimentazione di progetti pilota per la valorizzazione territoriale, mediante:
  - un evento di carattere sovra-locale, (ad esempio la Biennale di Venezia 2014, la Mostra del Cinema di Venezia 2014 o altre iniziative) dove presentare un progetto pilota realizzato (e a cura di) da ogni GAL partner, nell'ambito delle iniziative strutturali del progetto Piave-Live;
  - quattro eventi locali da tenersi presso ogni GAL partner (dove presentare i progetti pilota realizzati presso ogni territorio partner ospitante);
- con delibera n. 94 del 16.12.2013 il CdA di VeGAL ha approvato la sottoscrizione del contratto di mandato collettivo speciale con rappresentanza tra i GAL partner al fine di predisporre tutti gli atti necessari all'espletamento delle procedure di acquisizione di un servizio finalizzato a favorire l'informazione e la comunicazione del progetto PIAVE-LIVE;
- che per il servizio di informazione e comunicazione sopraindicato VeGAL ha acquisito all'esterno competenze specialistiche a supporto dell'organico interno, previa procedura di selezione tramite indagine di mercato finalizzata all'affidamento diretto ai sensi dell'art.125 del d.Lgs 163/2006;
- che con lettera prot. n. 28478/P del 24.01.2014 Vegal ha avviato la procedura di selezione, mediante affidamento diretto ai sensi dell'art.125 d.Lgs 163/2006, per la somma di € 13.000,00 IVA di legge inclusa;
- che in data 11.02.2014 il RUP. Dott.ssa Simonetta Calasso, ha effettuato l'esame delle offerte pervenute;
- che con Delibera n. 10 dell'20.02.2014 il CdA di Vegal ha affidato il servizio alla ditta Associazione Culturale Verdi Acque con sede legale in Milano, verso l'importo di € 13.000,00 IVA di legge inclusa;

**SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:**

La premessa costituisce parte integrante e sostanziale del presente contratto. Gli atti, i progetti e le circostanze documentali in essa richiamati sono perfettamente noti alle parti che pertanto concordano di non allegarli al presente contratto.

**1. OGGETTO DEL SERVIZIO**

**INFORMAZIONE.**

A) Nel periodo 05.06.2014 – 07.09.2014 presso la 14° Mostra Internazionale dell'Architettura della Biennale di Venezia:

- 1 esposizione temporanea allo Spazio Mostre all'interno della Serra dei Giardini dei 4 progetti indicati dai GAL partner: curatela, fornitura, montaggio e smontaggio della mostra Piave-Live alla Serra dei Giardini della Biennale;
- 2 attività seminariali-laboratori (giugno-luglio 2014) per la presentazione dei progetti Piave-Live da parte dei GAL partner, all'interno o nella zona esterna della Serra dei Giardini;
- 4 incontri (giugno-luglio 2014) per la presentazione dei progetti Piave-Live da parte dei GAL partner, all'interno o nella zona esterna della Serra dei Giardini;
- 2 laboratori di educazione ambientale (giugno-luglio 2014) sui temi dell'acqua, del paesaggio e delle culture fluviali rivolti ad un pubblico giovane;
- 2 eventi pubblici (giugno-settembre 2014), all'interno o nella zona esterna della Serra dei Giardini, di rilevanza nazionale per un confronto sullo sviluppo dei bacini fluviali (come ad es. il progetto Vento, i progetti per le vie d'acqua programmati per Expo2015, il Parco Agricolo Sud di Milano, il programma UnpoxExpo, la candidatura Mab del Tagliamento, le esperienze fluviali del Ticino) con l'appoggio istituzionale del Politecnico di Milano e NABA (Accademia delle Belle Arti di Milano). I temi che verranno sviluppati nei due eventi sono in particolare: casi studio sulle progettazioni fluviali; la valorizzazione del paesaggio attraverso l'azione strategica dei GAL;
- curatela, allestimento, montaggio e smontaggio della mostra "Laboratorio LaPiave220km" (adeguatamente inserita nel contesto di mostra-laboratorio che ogni GAL partner vorrà proporre) nelle quattro sedi indicate da ogni GAL partner, generando un'esposizione unica denominata "fuori Biennale".

Tali attività richiedono le seguenti tempistiche:

- segnalazione entro il 10.3.2014 dei progetti da esporre nella Serra dei Giardini;
- successivo incontro tra Verdi Acque e i progettisti per la definizione del formato di presentazione dei progetti e il coordinamento grafico;
- consegna entro l'1.4.2014 dei file immagine-video-audio dei progetti da esporre;
- consegna dei modelli tridimensionali entro il 15.5.2014 presso la Serra a cura degli autori;
- allestimento della mostra dal 5.6.2014 al 7.9.2014 (assicurazione del materiale esposto a cura dei gestori dello spazio della Serra dei Giardini);
- entro il 31.3.2014: individuazione date delle attività seminariali (2 laboratori e 4 incontri), dei 2 laboratori di educazione ambientale e dei 2 Eventi pubblici;

B) Relativamente alle mostre locali:

- entro il 10.3.2014 individuazione dei progetti dei GAL partner da esporre nelle sedi territoriali;
- sopralluogo da parte di Verdi Acque dei locali da adibire a tali mostre locali e dei materiali da esporre: entro il 31.3.2014;
- 31.3.2014: individuazione delle date delle mostre-laboratori locali, in coordinamento con il progetto espositivo in Biennale e con tutte le attività.

#### **COMUNICAZIONE:**

- la creazione di una piattaforma web;
- comunicazione tramite social network;
- distribuzione gratuita di materiale informativo (1.000 cartoline);
- ufficio stampa.

## **2. DURATA DELL'APPALTO E SEDE DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITA'**

L'incarico decorrerà dalla data di sottoscrizione del relativo contratto e fino al 31.10.2014, salvo proroghe concesse da VeGAL.

Qualora necessario, sarà possibile per VeGAL richiedere, senza oneri aggiuntivi per entrambe le parti e concordandola preventivamente, una riorganizzazione delle modalità di prestazione del servizio stesso. Ai sensi dell'art. 11 c. 9 del DLgs 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 302 del relativo Regolamento di esecuzione, poiché trattasi di attività realizzate mediante un finanziamento comunitario il quale deve essere utilizzato e rendicontato entro una stringente tempistica pena la perdita dello stesso, il servizio potrà avere inizio anche in pendenza di stipulazione formale del contratto.

Ai sensi dell'art. 311, comma 4, del D.P.R. 207/2010 qualora nel corso dell'esecuzione del suddetto contratto occorra un aumento o una diminuzione del servizio, l'affidatario è obbligato ad assoggettarvisi alle stesse condizioni fino alla concorrenza del quinto del prezzo di appalto.

Le prestazioni di cui sopra verranno svolte senza alcun vincolo di subordinazione, con autonomia quanto all'impiego delle proprie energie lavorative, con libertà organizzativa ed operativa, seguendo però le indicazioni operative e le tempistiche di massima fornite da VeGAL.

## **3. COSTO DEL SERVIZIO**

Per il servizio il Committente riconosce all'Aggiudicatario l'importo di euro € **13.000,00** (tredicimila/00) **IVA ed ogni altro onere incluso**.

Ogni eventuale futuro aumento dell'aliquota IVA deve intendersi compreso nell'importo complessivo di € 13.000,00.

I costi delle trasferte sono inclusi nel budget affidato.

#### **4. GARANZIE**

Con fattura n. 13 del 31.01.2014 dell'importo di € 5.000,00 oltre a IVA di Legge l'Aggiudicatario dimostra di disporre degli spazi espositivi presso la 14° Biennale dell'Architettura di Venezia garantendo con ciò l'assolvimento di quanto previsto nel presente contratto. Pertanto, considerato che l'affidamento è avvenuto ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. 163/2006, visto il parere dell'AVCP del 22.05.2013 in merito ai casi in cui è possibile prescindere dalla cauzione prevista dall'art. 113 del medesimo D. Lgs., richiamato allo scopo il RD 827/1924 e viste le tempistiche indicate all'art. 1 del presente contratto si prende atto delle esigenze di celerità e di semplificazione del procedimento e si conviene che con la fattura sopra indicata l'Aggiudicatario assolve alle disposizioni previste dall'art. 113 del D. Lgs. 163/2006.

#### **5. RAPPORTO PERIODICO**

L'aggiudicatario redigerà un rapporto periodico (indicativamente bimestrale o motivatamente di periodo inferiore anche in caso di richiesta di VEGAL) sullo stato di avanzamento delle attività di cui al precedente punto 1 e dal quale risulterà la percentuale di realizzazione di ogni attività.

#### **6. PAGAMENTI**

I pagamenti saranno effettuati su presentazione di regolari fatture, previa verifica del lavoro svolto da parte di Vegal. L'importo sarà ricavato dal rapporto periodico sullo stato di avanzamento delle attività di cui al precedente art. 5, che seguirà indicativamente la seguente tempistica:

- 1° acconto, pari al 60% del totale del contratto, entro il 31.03.2014;
- 2° acconto, pari al 30% del totale del contratto, entro il 31.05.2014;
- Saldo, pari al 10% del totale del contratto, entro il 31.07.2014 e, comunque, entro la data di conclusione del progetto.

Le fatture emesse dall'Aggiudicatario dovranno riportare la dicitura "**Servizio di Informazione e comunicazione del progetto di cooperazione Piave-Live. CUP G39G12000160009 – CIG ZF00D759C**" seguita dalla normale causale che espliciti l'attività svolta.

Il saldo delle attività dovrà essere effettuato entro la data di conclusione del progetto.

Il Committente effettuerà il pagamento entro 30 gg decorrenti dalla data di verifica del servizio reso che avverrà indicativamente entro 30 giorni dalla data della ricezione della fattura, dopo le verifiche obbligatorie previste dalla normativa vigente, mediante bonifico bancario presso la Banca .....

Le persone delegate ad operare sul conto corrente bancario dedicato sono:

➤ ....;

#### **7. PENALITA'**

Qualora l'esecuzione del contratto ecceda il termine del 31.10.2014 e fatto salvo quanto previsto al punto 2 del presente contratto, potrà essere applicata una penale giornaliera pari allo 0,5 per mille dell'importo di contratto (art. 145 del D.P.R. 207/2010).

La penalità potrà essere trattenuta senza ulteriori formalità nell'ultimo pagamento.

#### **8. SUBAPPALTO**

Nel caso di subappalto, lo stesso sarà regolato da quanto previsto dall'art. 118 del D. Lgs. 163/2006.

Qualora l'Aggiudicatario intenda subappaltare parte delle prestazioni elencate al punto 1 del presente contratto, le stesse non potranno superare l'importo complessivo pari al 30% di quello indicato al punto 3, come previsto dall'art.118, comma 2 del D. Lgs. 12.04.2006, n. 163 e successive modifiche ed integrazioni.

Si precisa che il Committente non corrisponderà direttamente ai subappaltatori l'importo delle prestazioni dagli stessi eseguite e pertanto, nel corso delle stesse, troverà applicazione quanto previsto dall'art.118 – commi 3 e seguenti – del D. Lgs. 12.04.2006 n. 163 e successive modifiche ed integrazioni.

#### **9. OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI.**

1. L'“Aggiudicatario” si impegna a rispettare gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136, come previsto dall'articolo 3 della medesima legge, e successive modifiche.

2. In particolare l'“Aggiudicatario” si obbliga:

- a) a registrare tutti i movimenti finanziari relativi all'appalto oggetto del contratto sul conto corrente dedicato comunicato al Committente che, salvo quanto diversamente disposto dalla Legge, devono essere effettuati esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni;

- b) ad inserire in eventuali contratti di subappalto o subfornitura una clausola con la quale i propri subcontraenti assumano gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge n. 136/2010, e successive modifiche, a pena di nullità assoluta dei contratti medesimi;
- c) a trasmettere al Committente i contratti di cui alla precedente lettera b), affinché lo stesso possa accertare l'inserimento in essi della clausola inerente gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari, di cui alla legge n. 136/2010 e successive modifiche;
- d) a risolvere immediatamente il rapporto contrattuale con i propri subappaltatori o subcontraenti, qualora abbia notizia che questi abbiano violato gli obblighi sulla tracciabilità finanziaria imposti dalla legge n. 136/2010, e successive modifiche informando di ciò contestualmente il Committente e la Prefettura - Ufficio territoriale del Governo territorialmente competente.

3. Il codice CIG relativo al presente appalto, da inserire nei bonifici, è: **CIG: ZF00D759C**

#### **10. CAUSE DI INADEMPIMENTO**

Nel caso di inadempienze e/o di inefficienza e inadeguatezza dei servizi offerti, il Committente intimerà per iscritto all'Aggiudicatario di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali entro il termine perentorio di 15 (quindici) giorni. In caso di persistenti e gravi inadempienze dell'Aggiudicatario il Committente, previa notifica all'Aggiudicatario a mezzo di raccomandata A/R, potrà provvedere alla revoca dell'incarico affidato; in tal caso all'Aggiudicatario sarà corrisposto il compenso maturato per i servizi effettivamente resi fino alla data della revoca.

#### **11. CONTROVERSIE**

Tutte le eventuali controversie che possono insorgere relativamente all'interpretazione del presente incarico, qualora non risolvibili amichevolmente tra le parti, saranno demandate al Giudice Ordinario. Il Foro competente è quello di Venezia.

#### **12. MODIFICA DEL PRESENTE CONTRATTO**

Qualsiasi modifica del presente contratto sarà valida solo se fatta per iscritto ed in accordo tra le Parti.

#### **13. SPESE CONTRATTUALI ED ONERI DIVERSI**

Sono a carico dell'Aggiudicatario tutte le spese connesse alla stipula del contratto, nonché ogni altra spesa inerente l'esecuzione del contratto.

#### **14. RISERVATEZZA**

L'Aggiudicatario deve mantenere la riservatezza su atti, progetti o fatti riguardanti il Committente di cui venga a conoscenza in ragione del proprio incarico.

#### **15. TUTELA DELLA PRIVACY**

Le Parti si danno reciprocamente atto che i dati personali che verranno forniti per permettere l'esecuzione del contratto e/o in adempimento a obblighi di legge, regolamentari e/o contrattuali, verranno da entrambe trattati conformemente a quanto stabilito dal D.Lgs.196/2003 e che le finalità perseguite sono esclusivamente quelle inerenti l'esecuzione del Contratto.

#### **16. PROPRIETÀ**

Le parti concordano che il Committente sarà ritenuto proprietario di tutto ciò che scaturirà come frutto dell'attività dell'Aggiudicatario svolta nell'ambito del presente contratto. Conseguentemente i materiali derivanti dall'attività dell'Aggiudicatario potranno essere utilizzati dal Committente secondo le proprie esigenze e senza interferenza alcuna da parte dell'Aggiudicatario stesso.

#### **17. COORDINAMENTO E RIFERIMENTI INTERNI**

Tutte le attività saranno realizzate in accordo con l'Ufficio di Piani e progetti di VeGAL. RUP del procedimento è la Dr.ssa Simonetta Calasso.

Per eventuali informazioni in merito alle esigenze e indicazioni, si rimanda a: VeGAL - Ufficio Piani e Progetti - Via Cimetta 1, 20026 Portogruaro (VE), tel.: 0421 394202 – fax: 0421 390728 - e-mail: [vegal@vegal.net](mailto:vegal@vegal.net) - sito: [www.vegal.net](http://www.vegal.net), nei giorni da lunedì a giovedì con orario: 9,00-12,00).

Portogruaro, .....

Il GAL Venezia Orientale  
Il Presidente  
Annalisa Arduini

.....

ASSOCIAZIONE CULTURALE VERDI ACQUE  
Il Legale Rappresentante

.....

**18. APPROVAZIONE CLAUSOLE VESSATORIE (INADEMPIENTI E CONTROVERSIE)**

Si approvano specificamente ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341, 1342 c.c. le seguenti clausole: Art.10 (Cause di inadempimento); Art.11 (Controversie).

Portogruaro, .....

Il GAL Venezia Orientale  
Il Presidente  
Annalisa Arduini

.....

ASSOCIAZIONE CULTURALE VERDI ACQUE  
Il Legale Rappresentante

.....